

**МЕМОРАНДУМ  
о сотрудничестве**

г. Бишкек

11 марта 2020 г.

**Кыргызская Национальная Консерватория им. К. Молдобасанова**, в лице ректора Бегалиева М. А., действующего на основании Положения о Кыргызской Национальной Консерватории, утвержденного постановлением Правительства Кыргызской Республики от 18 января 1999 года № 22, далее именуемая «Консерватория», с одной стороны, и **Исследовательский институт по изучению Блокчейн «Централ Эйжа Интернэшнл»**, в лице директора Чжан Цзячи, действующего на основании Устава, далее именуемый «Институт Блокчейн», с другой стороны, далее именуемые «Стороны», заключили Меморандум о нижеследующем:

**1. Цель сотрудничества**

Развитие совместных программ и проектов в области музыкальной деятельности (сочинение, исполнение, воспроизведение) на основе современных информационно-коммуникационных технологий, установление научно-исследовательского сотрудничества в музыкальной сфере на основе технологии Блокчейн, организация учебных лекций и прохождения практики студентами Консерватории в Институте Блокчейн и других связанных с ним компаниях.

**2. Направления сотрудничества**

2.1. Разработка и реализация образовательных программ, проектов по цифровизации, искусственному интеллекту и применению технологии Блокчейн в сфере музыкальной деятельности.

**数字音乐备忘录**

比什凯克市

2020年03月«11»日

Moldobasanova K. 吉尔吉斯国立音乐学院, 由根据 1999 年 01 月 18 日批准 吉尔吉斯国立音乐学院的 22 号《规则》行事 M. A. Begaliev 校长代表, 一方面是由张佳琪主任代表的中亚国际区块链研究院, 根据《章程》行事, 以下简称“区块链研究院”、一方面, 以下简称“双方”已达成以下备忘录:

**1. 合作对象**

双方根据现代信息和通讯技术共同发展教育、音乐和创新技术领域的工作计划与方案 (作品、录制、表演) 建立基于区块链技术的音乐领域的研究合作, 组织学生在“研究院”或与其有关的单位讲座和实习。

**2. 合作方向**

2.1. 在音乐领域开发和实施有关数字化, 人工智能和应用区块链技术的教育计划。

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>2.2. Внедрение передовых цифровых технологий в сферу музыкальной деятельности, обеспечение роста популяризации кыргызских национальных, а также мировых музыкальных произведений через применение современных информационно-коммуникационных технологий, создание перспективных цифровых продуктов и услуг на цифровом музыкальном рынке с использованием технологии Блокчейн по токенизации (цифровизации) музыкальных произведений.</p> <p>2.3. Использование технологии Блокчейн в области монетизации, повышения стоимости и ценности музыкальных произведений.</p> <p>2.4. Совместное сотрудничество по глобализации децентрализованного музыкального реестра на базе Блокчейн, который может решить проблемы с признанием интеллектуальной собственности, подтверждением авторских прав, прямыми платежами и прозрачностью заказов.</p> <p>2.5. Организация прохождения практики студентами Консерватории в Институте Блокчейн и иных связанных с ним компаниях.</p> <p>2.6. Проведение совместных исследований и конференций, круглых столов.</p> <p>2.7. Обмен информацией о программах и научно-технологических разработках, представляющих взаимный интерес Сторон.</p> <p>2.8. Редакционно-издательская деятельность.</p> <p>2.9. Консультации Сторон по вопросам, представляющим взаимный интерес.</p> <p>2.10. Иные направления совместного сотрудничества в сфере музыки.</p> | <p>2.2. 在音乐领域引入先进的数字技术, 通过使用现代信息和通信技术确保吉尔吉斯民族音乐和世界音乐的普及发展, 并使用区块链技术对音乐作品进行代币化(数字化), 从而在数字音乐市场中创造出有前途的数字产品和服务。</p> <p>2.3. 在货币化领域使用区块链技术, 提高音乐作品的价值。</p> <p>2.4. 在区块链基础上全球化去中心化音乐记账的对接合作、能够解决知识产权的确认性、确认版权、由直接付款及订单透明性。</p> <p>2.5. 在区块链研究院给音乐学院的学生组织实习。</p> <p>2.6. 共同组织科学研究会、圆桌会议。</p> <p>2.7. 提供双方感兴趣学习课程和科学技术研制的信息交换。</p> <p>2.8. 校正-出版业。</p> <p>2.9. 双方共同关心问题上进行征询。</p> <p>2.10. 音乐领域上的其它合作方向。</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



### 3. Реализация Меморандума

3.1. Стороны, заключившие настоящий Меморандум, признают, что его реализация, при необходимости, будет осуществляться посредством подписания дополнительных соглашений и протоколов к ним, заключения отдельных договоров.

3.2. Стороны имеют право представлять презентации о деятельности друг друга во взаимодействии с третьими лицами, создавая благоприятный имидж Сторон.

3.3. Стороны согласились воздерживаться от действий, которые могут причинить прямой или косвенной ущерб финансово-экономическому состоянию, репутации и престижу друг друга.

3.4. Стороны будут использовать свои возможности и способствовать внедрению технологии распределенного реестра (Блокчейн).

### 4. Срок действия Меморандума

4.1. Настоящий Меморандум считается вступившим в силу с момента подписания его Сторонами и действует в течение 5 лет и автоматически продлевается на тот же срок на прежних условиях.

4.2. Действие настоящего Меморандума может быть прекращено любой из Сторон по истечении 6 месяцев с момента направления письменного уведомления другой Стороне.

### 5. Разрешение споров

5.1. Стороны договорились урегулировать любые разногласия и споры, связанные с исполнением или толкованием настоящего Меморандума, путем проведения надлежащих взаимных дружественных переговоров.

### 3. 备忘录的实施

3.1. 双方承认本备忘录通过补充签定的协议、纪要或另行签订的合同来实施。

3.2. 双方跟第三方合作中有权介绍合作关系，并形成良好的工作形象。

3.3. 双方应该避免直接或间接影响对方财务经济或声誉和声明的行为。

3.4. 双方将利用一切机会促进分布式记账技术（区块链）的实施。

### 4. 备忘录有效时间

4.1. 本备忘录自双方签定之日生效，有效期 5 年，并在同样期限和条件下自动延期。

4.2. 本协议从任何一方书面通知对 6 月后可以解除。

### 5. 解决争议

5.1. 双方同意通过友好谈判解决所有与本备忘录有关的条款执行、解释、分歧问题。

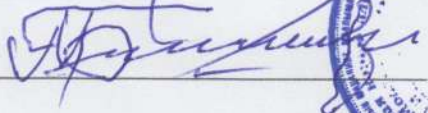
## 6. Прочие условия

6.1. Настоящий Меморандум составлен в двух экземплярах на русском и китайском языках, по 1 (одному) экземпляру для каждой из Сторон.

6.2. В случае возникновения разногласий у Сторон относительно расхождений текста перевода с китайского языка на русский язык, за основу Сторонами принимается текст настоящего Меморандума на русском языке.

## 7. Подписи Сторон

Ректор Кыргызской Национальной Консерватории  
им. К. Молдобасанова  
Бегалиев М. А.



М. П.



Директор Исследовательского  
института по изучению Блокчейн  
«Централ Эйжа Интернашнл»  
Чжан Цзячи



М. П.

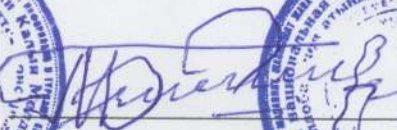
## 6. 其他条件

6.1. 本备忘录一式二份。俄语中文版本，各方持一份。

6.2. 如果双方之间出现俄语和中文的翻译偏差问题，标准版本视为俄语版。

## 7. 双方签字

Moldobasanova K. 吉尔吉斯国立 音乐学院校长: M. A. Begaliev



签字

盖章



中亚国际区块链研究院  
院长: 张佳琪



签字、盖章